

T3





15.6"

1920x1080px



15.6"

1920x1080px

+

10.1"

1280x800px



15.6"

1920x1080px

+

15.6"

1920x1080px



2

1

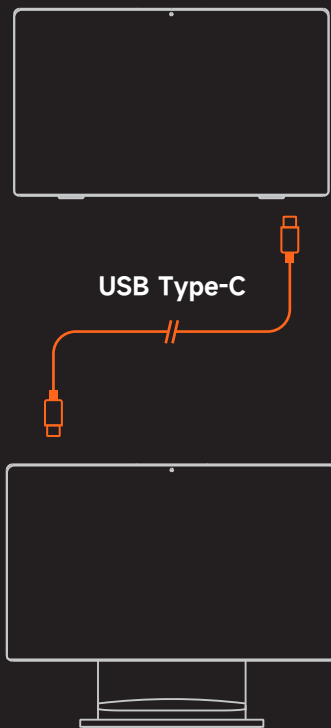




A



B





开机



1、连接电源线

将适配器电源接口连接至主机底部电源口。
将适配器另一头插头插入市电插座。

2、按电源键，屏幕点亮， 进入首次开机界面，按提示操作即可。

关机状态下，短按开机启动；
使用状态下，长按2-3秒，可选择关机或重启；
死机状态下，长按11秒，断电关机。

客显屏连接



A、USB Type-C连接线连接

B、按图示方向插入单屏整机

网络设置



Wi-Fi设置

- 点击【设置】按钮，开启 WLAN，进入 WLAN 搜索界面，等待其列出可用的 WLAN 热点；
- 点击要连接的 WLAN，若选择一个加密的网络，则需要输入访问密码方可连接。

NFC



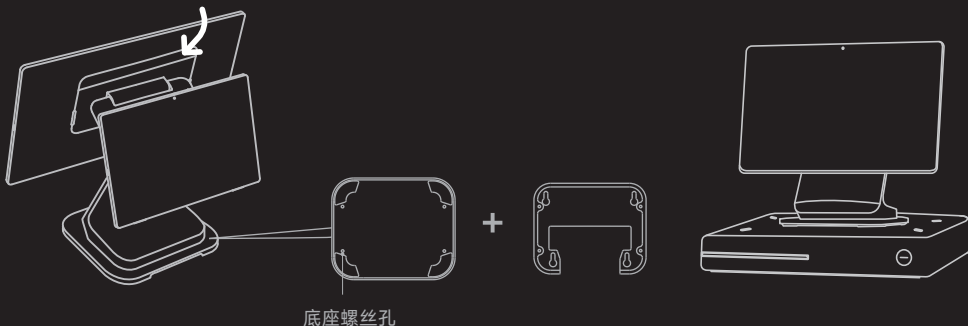
*NFC功能（选配）

主屏正常放置右侧
主屏翻转后右侧
15.6副屏右侧
10.1副屏右侧

其他选配功能

TF卡槽/SIM卡槽（装饰条下方）

底座螺丝孔用以固定钱箱使用



注意事项

安全警告

- 请将交流电插头插入与配件电源适配器上标识输入相对应的交流电插座中。
- 严禁在存有任何潜在爆炸性气体的场所使用。
- 非专业人员不要随意打开电源适配器，以免发生危险。
- 此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。
- 请在温度 0°C ~ 40°C 范围内使用本设备，并在 -20°C ~ 60°C 范围内存放设备及配件
- 仅适用于海拔 5000m 及以下地区安全使用。

声明

本公司不对以下行为负责：

- 不在本指南说明的条件下使用和维护所造成的损坏。
- 对于如何因选件或耗材（非本公司提供之最初产品或认可产品）造成的损坏或问题，本公司将不承担任何责任。
- 未经本公司同意，无权进行产品修改或变动。

重要安全说明

- 避免在雷电期间安装或使用, 否则有被雷电电击的危险。
- 当您发现有异常气味、过热或烟雾情形下, 请立刻切断电源!
- 撕纸刀较锋利, 请勿触碰!

免责申明

由于产品的更新, 此文档的某些细节可能与产品不符, 请以实物为准, 此文档的解释权归本公司。保留不预先通知的情况下, 修改本说明书的权利。

建议

- 不要在靠近水或潮湿环境中使用, 避免液体落入终端中。
- 不要在极端冷、热环境中使用, 例如靠近火源或点燃的香烟。
- 不要摔、投掷或弯折。
- 尽量在清洁无尘环境中使用, 避免细小物品落入终端中。
- 在未获允许的情况下, 不要在医疗设备附近使用。

应用/软件

本收银机适用于商超、购物中心、百货、便利店、餐饮等不同业态的商业客户收银环境。

相关应用可在联网模式下, 打开应用市场, 浏览并下载应用即可完成安装。

软件详细信息查询方法: 选择“设置 -> 应用”, 选择相应软件名称进行查看信息; 软件卸载方法: 选择“设置 -> 应用 -> 管理应用 -> 卸载”卸载应用; 或长按图标, 拖曳到垃圾桶卸载。

- (一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”第一条通用微功率设备第3款C类设备的规定, 内置环形 NFC 天线, 1.5A/m<磁场强度<=7.5A/m, 用户可通过“设置 - 已连接的设备 - 连接偏好设置 -NFC”来打开和关闭 此功能;
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自更改发射天线;
- (三) 不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰, 也不得提出免受有害干扰保护;
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗(ISM)应用设备的 干扰或其他合法的无线电台(站)干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等 军民用无线电台(站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备, 应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定;
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类 模型遥控器;
- (八) 本产品的 NFC 功能可在常温下工作, 由自带适配器供电。

本产品有毒有害物质名称及含量标识表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	×	○	○	○	○	○
壳体组件	○	○	○	○	○	○

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2014 规定的限量要求以下。
- ×
- ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2014规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，其含量超出是因为目前业界还没有成熟的可替代的技术。
- 对达到或超出环保使用年限的产品，应依据《电子信息产品控制管理办法》规定进行回收再利用，不应随意丢弃。

产品保修卡

产品名称：_____

产品型号：_____

产品编号：_____

购买日期：_____

保修期限：自购买之日起，我公司提供 _____ 天保修服务。

联系方式：_____

公司地址：_____

联系电话：_____

- 以下情况恕不提供免费保修：
- 未经允许擅自拆卸修理的产品。
 - 产品条码、易碎贴破损及保修卡涂改、残缺的。
 - 未按照说明书的要求操作设备所引起的故障。
 - 因进水或跌落而造成的故障、划伤或破损的人为损坏。
 - 因不可抗拒因素造成的故障或损坏。
 - 保修期限外。

Power On



1. Connect to the power supply

Plug the power adapter into the power port at the bottom of terminal.
Connect the other end of the adapter to the AC power socket.

2. Press the power button to turn on the screen and enter into the boot interface, then you can operate in accordance with the guidance.

Press the button to boot up the device when it is off.
Press and hold the button for 2-3 seconds to power off or reboot the device when it is on. Press and hold the button for 11 seconds to power off the device when it crashes.

Connect a Customer Display



A. Connect with a USB Type-C cable.

B. Insert the display according to the direction shown.

Network settings



Wi-Fi setting

- Click "Setting" button, and then enable WLAN, enter WLAN search interface to wait for its searching and listing available WLAN hotspots;
- Click WLAN to be connected. If an encrypted network is selected, you are required to enter the access password to get connected.

NFC

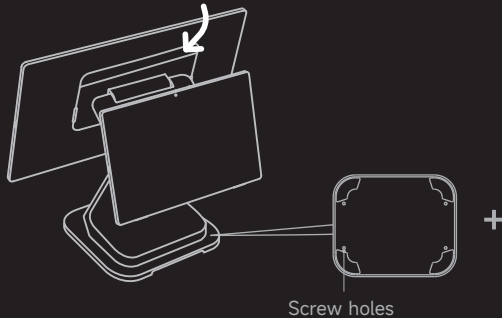


*NFC (optional)

Main display right side
Main display right side (rotated)
15.6" customer display right side
10.1" customer display right side

Optional Functions

TF card slot / SIM card slot (under the cover trim)



The base screw holes are used to fix the cash drawer.



Points for Attention

Safety Warning

- Please insert the AC plug into the AC socket corresponding to the input voltage of the power adapter;
- It is strictly forbidden to use it at a site with the existence of any potential explosive gas;
- Non-professionals are not allowed to tear down the power adapter to avoid dangers;
- Operating temperature: 0°C ~ 40°C, Storage temperature: -20°C ~ 60°C.
- To avoid injury, unauthorized persons shall not open the power adapter;
- Only suitable for safe use at altitudes up to 5000 meters.
- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

Declaration

The company is not responsible for the following actions:

- Damage caused by use and maintenance without the conditions described in this guide.
- The company will not be responsible for any damages or problems caused by the alternatives or consumables (not the original products or approved products provided by the company).
- Without consent of the company. It is not authorized to make product modifications or changes.
- The operating system of this product only supports official system updates. If the user uses a thirdparty ROM system to update the device or modifies the system files by cracking, it may lead to system instability and may bring safety risks and threats.

Important Safety Instructions

- Do not install or use the device during lightning storms to avoid the potential risks of lightning shock;
 - When you have discovered unusual odor, overheat or smoke, please cut off the power supply at once!
-

Suggestions

- Do not use it near water or in humid environment to avoid fluid to fall into the terminal;
- Do not use it in extreme cold or hot environment. For example: near an ignition source or a lighted cigarette;
- Do not drop, throw or bend the device;
- Do not use the device near medical facilities without permission;
- Try best to use it in a clean and dust-free environment, to prevent small items from dropping into the terminal.

Disclaimer

Due to product update, certain details of this document may be inconsistent with the product, and the real device shall prevail. SUNMI owns the interpretative right of this document, and reserves the right to modify this user guide without prior notice.

App/Software

Use the POS terminal to accept payments from customers in supermarkets, shopping malls, department stores, convenience stores or restaurants, etc.

You can connect the terminal to a network and open the App Store to get relevant apps.

How to check app details: select "Setting->App" and select the app name to check its details;

How to uninstall apps: select "Setting->App->Manage App" to uninstall an app, or you can drag the app to the trash to uninstall it.

FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ISED Canada compliance statements

This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

l'appareil destiné à fonctionner dans la bande 5150-5250 MHz est destiné uniquement à une utilisation en intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable des systèmes mobiles par satellite à co-canal.

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EU regulatory conformance

Hereby, Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://developer.sunmi.com/docs/read/en-US/maaeghjk480>

UK PSTI SoC Website: <https://developer.sunmi.com/docs/read/en-US/xcdaghehjk480>

INFORMATION ABOUT THE SOFTWARE

The description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended, can be obtained in the full text of the EU declaration of conformity at the following internet address: <https://developer.sunmi.com/docs/read/en-US/maaeghjk480>.

RESTRICTIONS OF USE

This product may be used in the following European member states subject to the following restrictions. For products that operate in the frequency band 5.150 to 5.350 GHz, wireless access systems (WAS), including radio local area networks (RLANs), shall be restricted to indoor use.

 EU Representative :SUNMI France SAS
186,avenue Thiers,69006 Lyon,France

 This symbol means that it is forbidden to dispose the product of with normal household waste. At the end of the product life cycle, waste equipment should be taken to designated collection points, returned to the distributor when purchasing a new product, or contact your local authority representative for detailed information on WEEE recycling.

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE	
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)	
IS	LI	NO	CH	TR			

Note:In all EU and UK member states, operation of 5150-5350MHz restricted to indoor use only.

RF Exposure Statement (SAR)

- This equipment complies with EU, FCC and IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.
- Lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, la distance entre le radiateur et le corps doit être d'au moins 20 cm.

Energy Start® certification

The device will be automatically switched in 5 mins display sleep(default), in 30mins device sleep(default)if there is no any operation.

The time of auto screen off can be change in the setting menu.

Auto screen off (default 5mins) and auto sleep(30mins)have been selected for compliance with ENERGY STAR®, And are recommended by the ENERGY STAR® program for optimal energy savings.

Mode	Frequency Range	Power for EU(dBm)
BT	2402-2480MHz(TX/RX)	9.86
BLE	2402-2480MHz(TX/RX)	7.34
2.4G Wi-Fi	2412-2472MHz(TX/RX)	17.18
5G Wi-Fi	5150-5250MHz(TX/RX)	16.40
	5250-5350MHz(TX/RX)	17.46
	5470-5725MHz(TX/RX)	18.39
	5725-5850MHz(TX/RX)	13.33
NFC	13.56MHz(TX/RX)	27.15dBuV/m@10m

Einschalten



1. An das Netzteil anschließen

Stecken Sie das Netzteil in den Netzanschluss an der Unterseite des Terminals.

Schließen Sie das andere Ende des Netzteils an die Steckdose an.

2. Drücken Sie die Einschalttaste, um den Bildschirm einzuschalten und die Boot-Oberfläche aufzurufen.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste, um es hochzufahren.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten oder neu zu starten.

Wenn das Gerät abgestürzt ist, halten Sie die Taste 11 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

Kundendisplay anschließen



A. Verwenden Sie zum Anschließen ein USB-Typ-C-Kabel.

B. Setzen Sie das Display in der gezeigten Richtung ein.

Netzwerkeinstellung



WLAN-Einstellung

Tippen Sie auf die Schaltfläche „Einstellung“ und aktivieren Sie dann WLAN. Rufen Sie die WLAN-Suchschnittstelle auf und warten Sie auf die Suche und Auflistung verfügbarer WLAN-Hotspots.

Tippen Sie auf WLAN, um eine Verbindung herzustellen. Wenn ein verschlüsseltes Netzwerk ausgewählt ist, müssen Sie das Zugangspasswort eingeben, um verbunden zu werden.

NFC



* NFC-Funktion (optional)

Hauptdisplay rechte Seite

Hauptdisplay rechte Seite (gedreht)

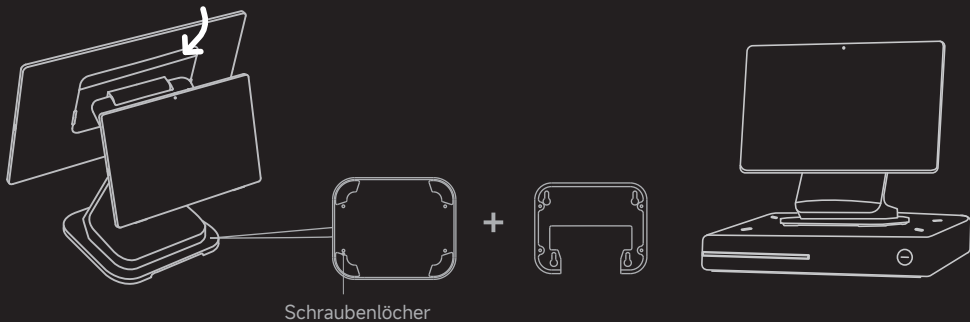
15,6-Zoll-Kundendisplay rechte Seite

10,1-Zoll-Kundendisplay rechte Seite

Optionale Funktionen

microSD-Kartensteckplatz/SIM-Kartensteckplatz
(unter der Abdeckblende).

Die Schraubenlöcher im Boden dienen
zur Befestigung der Kassenschublade.





التشغيل

1. التوصيل بمصدر الطاقة

وصِّل محول الطاقة بمنفذ الطاقة الموجود في الجزء السفلي من الطرف.
وصِّل الطرف الآخر للمحول بمقبس طاقة التيار المتردد.

2. ضغط على زر الطاقة لتشغيل الشاشة والدخول إلى واجهة التشغيل، وبعد ذلك، يمكنك التشغيل وفقًا للإرشادات.

اضغط على الزر لتشغيل الجهاز بعد إيقاف تشغيله.
اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 2-3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الجهاز أو إعادة تشغيله
عندما يكون قيد التشغيل.
اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 11 ثانية لإيقاف تشغيل الجهاز عند تعطله.



توصيل شاشة عرض العميل

A. وصِّل مستخدمًا كابل USB من النوع C.

B. وصِّل الشاشة وفقًا للاتجاه الموضح.



إعداد الشبكة

إعداد شبكة Wi-Fi

انقر فوق زر "الإعداد"، ثم قم بتفعيل الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN)، وادخل واجهة البحث عن شبكة WLAN لانتظار بحثها وإدراج نقاط اتصال WLAN المتاحة؛
انقر فوق الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) المراد الاتصال بها. في حال تحديد شبكة مشفرة، يتعين عليك إدخال كلمة المرور لإتمام الاتصال.



NFC

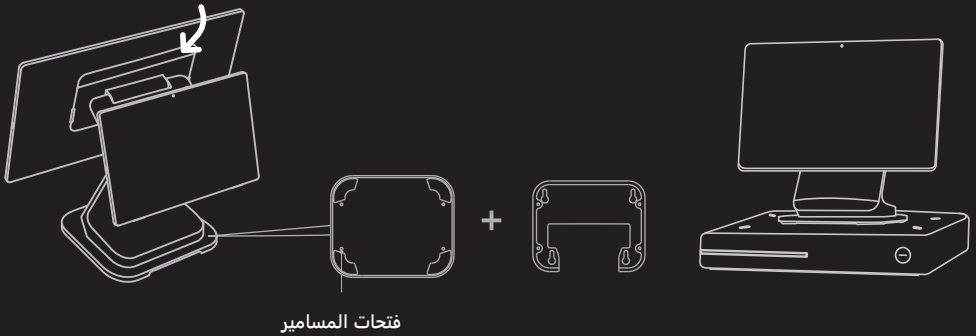
* وظيفة NFC (اختياريّة)

الجانب الأيمن من الشاشة الرئيسية (ذات دوران)
الجانب الأيمن من الشاشة الرئيسية
الجانب الأيمن من شاشة العميل مقاس 15.6 بوصة
الجانب الأيمن من شاشة العميل مقاس 10.1 بوصة

الوظائف الاختيارية

تُستخدم فتحات مسامير القاعدة لتثبيت درج النقود.

فتحة بطاقة TF/فتحة بطاقة SIM (تحت شريط تزيين الغطاء)



الجهة المصنعة

Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.
Room 505, No.388 Songhu Road, Yangpu District, Shanghai, China

Encendido



1. Conexión a la alimentación eléctrica

Enchufe el adaptador de corriente en el puerto de alimentación en la parte inferior del terminal.

Enchufe el otro extremo del adaptador a una toma de corriente (CA).

Pulse el botón de encendido para encender la pantalla y entrar en la interfaz de arranque y, a continuación, podrá utilizar el dispositivo de acuerdo a la guía.

Pulse el botón para encender el dispositivo cuando esté apagado.

Mantenga pulsado el botón durante 2-3 segundos para apagar o reiniciar el dispositivo cuando esté encendido.

Mantenga pulsado el botón durante 11 segundos para apagar el dispositivo cuando se bloquee.

Conectar una pantalla de cliente



A. Conectar con un cable USB tipo C.

B. Inserte la pantalla según la dirección indicada.

Configuración de la red



Ajustes de Wi-Fi

Haga clic en el botón «Ajustes» y, luego, active WLAN, introduzca la interfaz de búsqueda WLAN para que la busque y liste los puntos de acceso WLAN.

Haga clic en WLAN para conectarse. Si se escoge una red encriptada, necesitará la contraseña de acceso para poder conectarse.

NFC



* Función NFC (opcional)

Lado derecho de la pantalla principal

Lado derecho de la pantalla principal (girada)

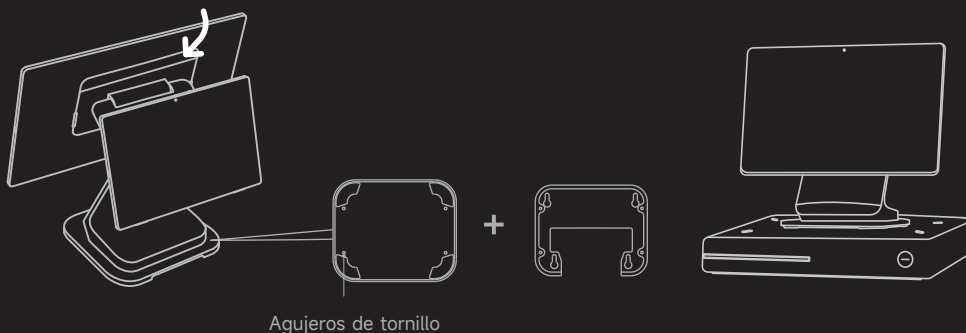
Lado derecho de la pantalla de 15,6" del cliente

Lado derecho de la pantalla de 10,1" del cliente

Funciones opcionales

Ranura de la tarjeta TF/ranura de la tarjeta SIM
(bajo el ribete de cubierta)

Los agujeros base para tornillos se utilizan
para arreglar el cajón de la caja registradora.



電源オン



1. 電源に接続する

電源アダプターを、ターミナル底面の電源ポートに接続します。

アダプターの他端を、コンセントに接続します。

2. 電源ボタンを押して画面の電源を入れ、起動インターフェイスに進むと、ガイドに従って操作できます。

デバイスがオフのときにこのボタンを押すと、デバイスが起動します。

デバイスがオンのときにこのボタンを2～3秒間長押しすると、デバイスの電源が切れるか、再起動します。

デバイスがクラッシュした場合は、ボタンを11秒間長押しして、デバイスの電源を切ってください。

顧客のディスプレイを接続する



A. USB Type-Cケーブルで接続します。

B. 表示された方向にディスプレイを挿入します。

ネットワークの設定



Wi-Fi設定

[設定]ボタンをクリックして無線LAN機能を有効にし、無線LAN検索インターフェイスに移動し、利用可能な無線LANホットスポットが検索され表示されるまで待ちます。

無線LANをクリックして接続します。暗号化ネットワークを選択した場合、アクセス用パスワードを入力しないと接続できません。

NFC



* NFC機能（オプション）

メインディスプレイの右側

メインディスプレイの右側（回転）

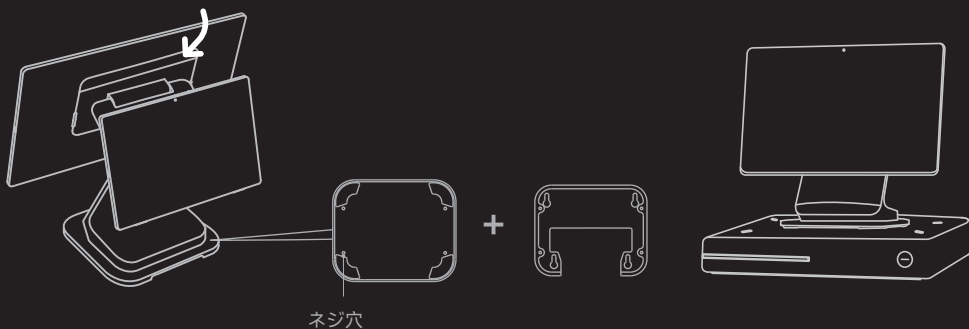
15.6インチ・ディスプレイの右側

10.1インチ・ディスプレイの右側

オプション機能

TFカードスロット/SIMカードスロット（トリムカバー下）。

スタンド台のネジ穴は、キャッシュドロウ
ーの固定に利用できます。



メーカー：Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.
Room 505, No.388 Songhu Road, Yangpu District, Shanghai, China

開機



1、連接電源線

將轉接器電源介面連接至主機底部電源埠。

將轉接器另一邊插頭插入市電插座。

2、按下電源鍵，螢幕亮起，進入初始開機介面，按照提示操作即可。

關機狀態下，短按開機啟動；

使用狀態下，長按 2-3 秒，可選擇關機或重新啟動；

當機狀態下，長按 11 秒，斷電關機。

客顯螢幕連接



A、USB Type-C 連接線連接

B、按圖示方向插入單螢幕全機

網路設定



Wi-Fi 設定

按一下【設定】按鈕，開啟 WLAN，進入 WLAN 搜尋介面，等待搜尋結果並列出可用 WLAN 熱點；

按一下要連線的 WLAN。若選擇加密網路，則需輸入存取密碼才能連線。

NFC



*NFC 功能（選配）

主螢幕通常置於右側

翻轉主螢幕後右側

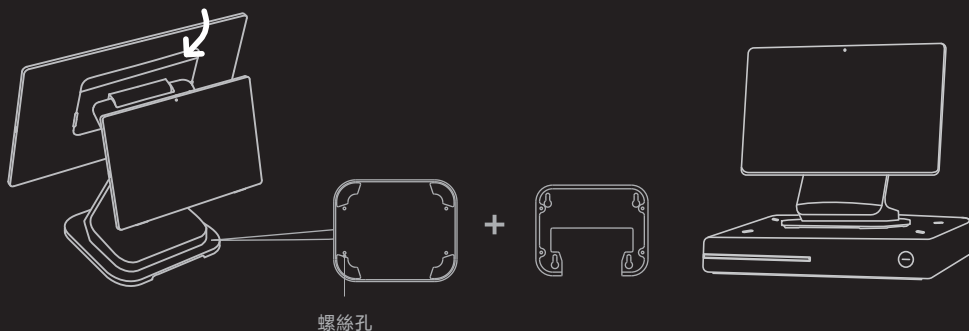
15.6 副螢幕右側

10.1 副螢幕右側

其他選配功能

TF 卡插槽/SIM 卡插槽（裝飾條下方）

底座螺絲孔可用於固定錢箱



製造商：上海商米科技集團有限公司

地址：上海市楊浦區淞濱路 388 號 505 室



扫码了解更多
Scan to know more

产品合格证

已检验合格

上海商米科技集团股份有限公司

地 址：上海市杨浦区淞沪路388号505室

网 址：www.sunmi.com 服务热线：400-6666-509



M05054469